



Hqi 澳門板樟堂街 16 號 1 顯利商業大廈 4 樓 E 座 41 室.

電話:28311100 傳真:28312890

Rua S.Domingos 16-I 4F Comp.No.E-41 Edf.Centro Com Hin Lei,Macau.

Tel: 28311100 Fax: 28312890

URL:www.hkst.com.hk E-mail:mastb@macau.ctm.net

澳門公務專業人員協會訪問葡萄牙

11 天之旅

報名時間：即日起至 3 月 12 日上午 11 時

出發： 2011 年 4 月 27 日出發

20 人團，團費每位 HK\$23,420.00，會員價 HK\$13,420.00，非會員全費，理事會有最後之決定權！交費時間:3 月 15 日前。

單人房附加費:	每位 HK\$6,200.00
領隊、導遊及司機之小費:	每位 HK\$1,320.00 (按 11 天計算)
停留附加費	每位 HK\$1,200.00 起

未包括到/返機場之船票費用

*** 上述建議酒店僅供參考，須於團隊落實及訂房後才可確認。

*** 上述費用價目，以匯率歐元兌港幣 10.7 計算，若匯價浮動，上述報價或會相應調整。

*** 相關航空公司機位及酒店等價目會因應供求有所調整。現時未有預訂相關航班機位及酒店房間等，價錢以訂位時作準 ***



Hqi 澳門板樟堂街 16 號 1 顯利商業大廈 4 樓 E 座 41 室.

電話:28311100 傳真:28312890

Rua S.Domingos 16-I 4F Comp.No.E-41 Edf.Centro Com Hin Lei,Macau.

Tel: 28311100 Fax: 28312890

URL:www.hkst.com.hk E-mail:mastb@macau.ctm.net

以上地接價收費包括:-

- (1) 行程所示之來回經濟客位團體機票
- (2) 一輛旅遊車
- (3) 行程所列之酒店 (以二人一房為準。住單人房者必須另付單人房附加費)
- (4) 行程所列之膳食
- (5) 香港派一名華語領隊服務
- (6) 遊覽行程所列之景點
- (7) 平安保險 (團體)

以上地接價收費不包括:-

- (1) 來回程機場稅、燃油附加費 (出票時作準)
- (2) 香港領隊、當地導遊及司機小費
- (3) 申請旅遊證件、簽證費用
- (4) 醫療、行李等保險(建議客人出發時購買，詳情可向我司查詢)
- (5) 報價單以外的一切開支: 如酒店之洗熨、房間服務等
- (6) 自費活動項目

備註:-

- 1) 團費有效日期: 2011 年 4 月 27 日出發
- 2) 貴客如欲確定團費，請於報名當日再次覆實，翠明假期有權更改團費而不作另行通知。若對此報價有任何爭議，翠明假期保留最終之裁決權。
- 3) 如因臨時取消既定安排，所有膳食，入場費及訂位費等恕不退回。
- 4) 非本公司所能控制之情況下(例如: 天災、人禍、恐怖襲擊、罷工.....等等)而引致之額外支出，客人須自行負責。
- 5) 不可與其他折扣優惠同時使用。
- 6) 每年歐洲各城市均舉辦大型會議或展覽會，各參展單位都提早半年前定好房。若遇上這種情況，客人的住宿可能安排在市郊或鄰近城市
- 7) 若人數減少，費用將會增加。
- 8) 行程將按上述行程表進行，如有需要，導遊將按當時情況作出調動，以使行程順利進行。若客人要求臨時更改/加插行程，將需視乎情況而繳收額外費用。任何已預訂之住宿、租車服務、接送服務、觀光安排 (如膳食，入場費及訂位費等)、巴士導遊團或其他服務，若旅客未能如期到達及使用；或自行取消、更改或替換；無論是自願性質或出現營運機構及/或其代理人無法控制的特殊情況，概不退回任何款項；同時亦無第三方可代



Hqi 澳門板樟堂街 16 號 1 顯利商業大廈 4 樓 E 座 41 室.

電話:28311100 傳真:28312890

Rua S.Domingos 16-I 4F Comp.No.E-41 Edf.Centro Com Hin Lei,Macau.

Tel: 28311100 Fax: 28312890

URL:www.hkst.com.hk E-mail:mastb@macau.ctm.net

表我司授權或承諾作出退款。

- 9) 請確保旅遊證件之有效期不少於 6 個月，此乃由抵達目的地當日起計。如有任何疑問，請向當地政府駐華代辦處、大使館、領事館或顧問機構查詢詳情並確認所需之文件。如旅客因其旅遊文件失效或不當；又或不符合目的地之入境條例或規定而導致任何損失、毀壞、延誤或不便，「翠明假期」及／或其代理機構概不負責。于出發前各團友須預先辦妥簽證，沿途於任何國家，如團友因個人理由而被拒絕入境，本公司亦無需負任何責任，其所需額外安排之食宿，交通等費用全部由其本人負責，其放棄之餘下行程將不會獲得任何補償。所有出入境所需之旅遊檔，例如旅遊證件、入境簽證、防疫注射證明(如適用者)、公民證明／身份證、邀請函等等，旅客本身須負全責申請及帶備。
- 10) 退房時間乃根據酒店的規定及／或房間情況而定。一般而言，住客可在抵達當日的中午至下午 2 時左右入住；退房時間則在離去當日的上午 11 時前。
- 11) 旅客如有任何特別要求(在航機上或住宿處)，例如節食餐膳、宗教性餐膳安排、房間位置、酒店的特別設施或景觀等等，我司恕不保證必可達成，只可將有資訊傳達予相關機構。同時，由於要求衆多，翠明假期恕不會在旅客出發前個別通知有關要求能否實現。

DAY 1 · 27/04/2011 Wed

香港 ○ 慕尼黑 ○ 里斯本 (葡萄牙) (飛行時間為 20.55 小時)

LH731 HKG/MUC 2330/0555+1 ; LH1790 MUC/LIS 1115+1/1325+1

是日由專業領隊陪同下，乘搭客機經慕尼黑轉飛往里斯本。

住宿：於航機上

DAY 2 · 28/04/2011 Thu (公務活動)

里斯本公務活動·市內觀光·貿易廣場·巴林塔(包門票)·航海紀念碑

抵達後，專車遊覽市內名勝。首先前往黑馬廣場的貿易廣場。是歐洲最美麗及最大的廣場之一。及後前往由葡皇曼奴一世為防衛里斯本的港口而下令建造的巴林塔及宏偉壯觀的航海紀念碑。

膳食：早餐於航機上·午餐於中菜館·晚餐於酒店

住宿：4* SANA PARK METROPOLITAN 或同級

DAY 3 · 29/04/2011 Fri (公務活動)



Hqi 澳門板樟堂街 16 號 1 顯利商業大廈 4 樓 E 座 41 室.

電話:28311100 傳真:28312890

Rua S.Domingos 16-I 4F Comp.No.E-41 Edf.Centro Com Hin Lei,Macau.

Tel: 28311100 Fax: 28312890

URL:www.hkst.com.hk E-mail:mastb@macau.ctm.net

里斯本公務活動·花地瑪·大石角·新特拉宮(包門票)

早餐後，前往聖母顯聖之地 - 花地瑪。相傳於第一次世界大戰期間，花地瑪有 3 個牧童，奇蹟似的看見聖母坐在樹上對他們顯聖。後來，教宗保祿六世於 1967 年特地訪問，並擴建教堂及修道院。每年 5 月 13 日，西方信眾成群結隊前來朝拜。該地現已成為葡萄牙最主要的觀光點之一。午餐後，專車前往歐陸最西端 - 大石角。該處面向大西洋，亦可到大石角旅遊局購買富有紀念價值的證書。及後前往參觀被聯合國於 1995 年將它列入「世界文化遺產」名冊內之新特拉宮。遊畢後，驅車返回里斯本。

膳食：早餐於酒店·午餐於當地餐館·晚餐於中菜館

住宿：4* SANA PARK METROPOLITAN 或同級

DAY 4 · 30/04/2011 Sat

里斯本·公務活動 (全日專車備用)

早餐後，前往進行公務活動。

膳食：早餐於酒店·午餐於當地餐館·晚餐於中菜館

住宿：4* SANA PARK METROPOLITAN 或同級

DAY 5 · 01/05/2011 Sun (公務活動)

里斯本 ~ 波圖

波圖公務活動·自由廣場·大學區·水晶宮殿花園·波多大教堂·BOLSA 宮殿·乘船暢遊斗羅河

早餐後，驅車前往葡萄牙第二大城市 ~ 波多。此地為世界聞名的波多葡萄酒原產地，波多市的紅瓦屋頂，斗羅河風光明媚，酒倉林立和卵石行人道的舊市街，構成古老迷人的景象。抵達後，前往參觀自由廣場之彼得四世騎馬像、大學區和水晶宮殿花園，繼而途經著名波多大教堂和 BOLSA 宮殿前往碼頭，登上極富傳統特色的船暢遊斗羅河，詩情畫意，予人留下美好回憶。

膳食：早餐於酒店·午餐於當地餐館·晚餐於當地餐館

住宿：4* MELIA PORTO GAIA 或同級

DAY 6 · 02/05/2011 Mon

波圖 ~ 西班牙-莎拉曼卡(車程約 4 小時)

早餐後，乘專車前往馬德里西北部莎拉曼卡。此城是歐洲最著名的大學古城之一。其美麗外牆保留著十三世紀西班牙建築特色。及後經無數別具氣派的小教堂及民居前往始建於十八世紀的大廣場。遊罷參觀十七世紀哥德式建成的大教堂。



Hqi 澳門板樟堂街 16 號 1 顯利商業大廈 4 樓 E 座 41 室.

電話:28311100 傳真:28312890

Rua S.Domingos 16-I 4F Comp.No.E-41 Edf.Centro Com Hin Lei,Macau.

Tel: 28311100 Fax: 28312890

URL:www.hkst.com.hk E-mail:mastb@macau.ctm.net

膳食：早餐於酒店·午餐於當地餐館·晚餐於酒店

住宿：4* HORUS SALAMANCA 或同級

DAY 7 · 03/05/2011 Tue

莎拉曼卡 ~ 馬德里 (車程約 3 小時)

馬德里·市內觀光·皇家馬德里班拿比專門店

早餐後，驅車前往西班牙首都馬德里。抵達後，遊覽馬德里市內名勝，包括西班牙廣場、大皇宮、茜比利斯噴泉、哥倫布紀念廣場、購物大道。及後前往遊覽由埃及政府為答謝西班牙，於興建橫跨尼羅河之阿斯旺水壩時期，對挽救沿河之古蹟的貢獻而送之狄寶神殿。遊罷前往皇家馬德里球會專門店，選購紀念品。晚餐品嚐正宗西班牙烤乳豬。

膳食：早餐於酒店·午餐於中菜館·晚餐於當地餐館 - 品嚐正宗西班牙烤乳豬

住宿：4* CONFORTEL ALCALA NORTE 或同級

DAY 8 · 04/05/2011 Wen

馬德里 ~ 杜麗多古城 ~ 薩拉哥莎(車程約 3 小時)

早餐後，前往近郊之杜麗多古城，遊覽這個建於中世紀之古城。抵達後先在城外一睹古城之全景，然後進入古城遊覽。午餐後驅車前往薩拉哥莎。抵達後，前往瀏覽薩拉哥莎市之巴洛克式的聖彼拉大教堂。

膳食：早餐於酒店·午餐於當地餐館·晚餐於中菜館。

住宿：4* SILKEN REINO DE ARAGON 或同級

DAY 9 · 05/05/2011 Thu

薩拉哥莎 ~ 巴塞隆拿 (車程約 3 小時)

早餐後，驅車前往巴塞隆拿。抵達後，專車前往設計獨特之 92 年奧運會場。及後登上猶太山一瞰巴塞隆拿海港全貌。遊罷前往由名建築家高迪設計之「未完成傑作」- 神聖家族教堂。該教堂於一百年前動工，至今還在興建中，是巴塞隆拿的標誌。及後前往高迪另一名作 - 面譜屋及商店林立的鮮花及雀鳥攤檔前往航海家哥倫布之紀念碑。

膳食：早餐於酒店·午餐於當地餐館·晚餐於中菜館。

住宿：4* CONFORTEL BARCELONA 或同級



Hqi 澳門板樟堂街 16 號 1 顯利商業大廈 4 樓 E 座 41 室.

電話:28311100 傳真:28312890

Rua S.Domingos 16-I 4F Comp.No.E-41 Edf.Centro Com Hin Lei,Macau.

Tel: 28311100 Fax: 28312890

URL: www.hkst.com.hk E-mail: mastb@macau.ctm.net

DAY 10 · 06/05/2011 Fri

巴塞隆拿 ◯ 法蘭克福 ◯ 香港 (飛行時間約 16.20 小時)

LH1127 BCN/FRA 1235/1445 ; LH738 FRA/HKG 1755/1055+1

早餐後，驅車前往機場乘航機經法蘭克福轉飛返香港。

膳食：早餐於酒店·午餐、晚餐於航機上

DAY 11 · 07/05/2011 Sat

香港

航機於是日安抵香港。